

冰点特稿第903期

面对癌症晚期患者,你会说些什么?医学人文学者王一方的做法是朗读儿童图画书...

在热闹的复活节活动中,你会表演什么?美国总统奥巴马的做法是朗读儿童图画书...

拍摄首部3D电影,你的主题是什么?大导演马丁·斯科塞斯的选择还是儿童图画书...

“你确定吗?”11月9日,在南京举行的第三届丰子恺儿童图画书奖颁奖典礼上,有人这样怀疑...

“图画书可以从0岁读到99岁。”在随后的华文图画书论坛上,香港儿童文学文化协会会长霍玉英表示...

一本被学校和书店禁止阅读和销售的图画书,却因承认了孩子的天性得到孩子的热烈追捧

在创办丰子恺儿童图画书奖之前,陈范丽很是很好奇,那本主角是长着猪鼻、牛角怪物的《野兽出没的地方》的读物有何魔力...

事实上,当1963年这本书在美国出版时,曾遭到猛烈抨击。心理学家认为野兽会吓坏孩子...

据说,作者莫里斯·桑达克早就预见到了这种争议。面对不断催稿的编辑,他故意将书名伪装为《野马出没的地方》。

出人意料,这部作品获得了孩子们的热烈追捧。一个8岁的小男孩写信问桑达克:“到底要花多少钱才能到达野兽国?”

多年后,桑达克因此书被《纽约时报》誉为“华美梦魔的缔造者”,“将图画书从那个对丑恶而不表的无齿兽里生拽出,直击人类灵魂深处萦绕不散的黑暗之美”。

如果说桑达克是图画书界的毕加索,那么英国的安东尼·布朗就是达利,其作品风格以超现实主义著称。

许多人拿着他的名作《我爸爸》和《我妈妈》来请他签名。而在颁奖典礼上,布朗略带伤感地回忆,他的父亲早在17岁时因病突然去世,使他深受打击。

这一天在南京师范大学的颁奖现场,聚集了来自世界各地的图画书界“大腕明星”,不仅有以创作《向左走、向右走》闻名的台湾插画家几米,还有被画家黄永玉直呼“湖南有福气了”的画家蔡皋。

之所以选择在11月9日颁奖,是因为这一天是丰子恺先生的诞辰纪念日。2008年,在陈一企业家基金会的支持下,陈范丽创办了书奖。这个基金会由她的丈夫陈一心创办。

“现在小朋友压力太大,又要读书啦,又要参加培训啦,在这种教育环境下成长,有没有一种文学形式能够把童年还给孩子?”

在本书奖评审霍玉英看来,这与丰子恺毕生关注造福儿童的理念极为相似。丰先生自称“儿童的崇拜者”,他勾勒的孩子虽然往往只有寥寥几笔,却充满了童趣。

不过,这些来自世界各地的专业人士,在颁奖典礼上,被问得最多的问题却是——什么是儿童图画书。打个比方,这就像在诺贝尔奖颁奖典礼上,嘉宾们首先要向人们解释什么是DNA。

“图画书不是漫画书,也不是连环画。”此次奖项的评审唐亚明澄清道。一般来说,图画书是专门为幼儿创作,依靠一连串图画和为数不多的文字结合,即图文合奏来讲述一个完整的故事。

这位出生于北京的中年人还记得,在上世纪60年代,连环画在全国风靡,其中既有《水浒传》等传统小说,也有《地道战》等电影连环画,还有《黄继光》等革命题材。

对于连环画,当年的慈禧太后也曾痴迷不已。面对百官进献的60大寿寿礼,老佛爷在一堆古玩珍宝中偏偏看中了一套《聊斋图说》。

当中国人还沉迷于旧上海流浪儿童三毛的悲惨故事中时,美国儿童作家及漫画家苏斯博士和出版商朋友打趣,能否创作一本“从头到尾只用50个单词”的童书。

当中国人还沉迷于旧上海流浪儿童三毛的悲惨故事中时,美国儿童作家及漫画家苏斯博士和出版商朋友打趣,能否创作一本“从头到尾只用50个单词”的童书。

如今,苏斯博士的生日3月2日被美国教育协会定为全美诵读日,也称苏斯诵读日。在这一天,人们朗诵苏斯博士的作品,把这作为一项有趣的公民义务。

医生会告诉癌症病人,几米曾经在这间病房里,走过死亡幽谷,以画笔重生的奇迹

举办颁奖典礼的南京师范大学的贻芳报告厅,11月9日被装扮成儿童乐园的模样——墙壁上挂着彩色鹦鹉、蓝色刺猬和黄色蜗牛等卡通图画版——这也是根据此次获奖的作品设计的。

不过,当人们等待佳作奖《阿里爱动物》的作者黄丽凤现身颁奖时,走上台的却是一个穿着雪地靴、短裙的时髦女郎。

“我也是在母亲过世后,才真正懂得欣赏她的文字。”如今26岁的彭维昭回忆,“虽然《阿里爱动物》的文稿在我10岁时就完成了”。

多年后,她遇到一位出版社的编辑,问她是否看过母亲的作品,她说自己上次看到已经是十几年前读小学时候的事情了。

彭维昭说,以前她最不耐烦母亲像孩子那样大喊:“你老妈真是太厉害了!”她总皱着眉头,哪有人这样自吹自擂。

提及这部作品的出版历程,绘者黄志民也是感慨万千:“我画这本书是37岁,这本书出版时我51岁,如今获奖我53岁。”当年,他作为彭维昭的小学六年级老师,和来学校做志愿者的黄丽凤结识,并最终合作完成了这部作品。

图像世界做很多的事情。但他的文字语言能力不像人这么熟练,他必须要靠图画书的形式去认识。”柯清华指出。

美国著名语言学家凯瑟琳·斯诺关于早期阅读的研究印证了这一观点。上世纪90年代,美国调查发现成人的阅读能力下降,已经影响了整个社会系统的运作。



丰子恺自称“儿童的崇拜者”,他勾勒的孩子虽然往往只有寥寥几笔,却充满了童趣。

童书有道

本报记者 杨芳



第三届丰子恺儿童图画书奖一等奖作品《我看见一只鸟》

对于图画书创作的艰辛,几米深有体会。当被记者围堵追问创作灵感时,这个年过半百的插画家忍不住笑了:“大家非常喜欢问灵感,3秒5秒出现,重要的是怎么转换成作品。”

他始终记得成为绘本家之前,曾经走过一段艰辛的化疗历程:“我一直记得1995年大夫告诉我得了白血病那一幕,住院的每一天我都在哭泣。”

如今,几米当年住的台北荣民总医院71号病房,被置为“几米病房”。护理站的墙上是一只彩色儿童木马,家属休息区的墙上,一个男孩躺在绿草地上,微笑仰望天空。

画这幅丰子恺儿童图画书奖颁奖典礼,是几米时隔9年后重回大陆。在《我所热爱的创作》主题演讲中,他开玩笑回忆创作《向左走、向右走》的过程:“本来想写惨一点的,但因为我身体不太好,还是创作了他们一个重逢的快乐结局。”

事实上,正是2002年《向左走、向右走》在中国大陆流行,“绘本”这一源自日本的概念才开始传播开来。

中央美术学院城市设计学院绘本创作工作室负责人杨忠解释说,绘本一词是指由图画(绘)和文字(本)构成的书籍,在我国又称为图画书,欧洲叫做Picture Book。

当这些薄薄的、以图画为主的童书进入中国人视野时,包括专业人士都忍不住怀疑。此次书奖评审、儿童文学评论家刘绪源就曾怀疑过:“这么贵,能卖出去吗?”

在台湾儿童文学评论家、本书书奖的评审主席柯清华看来,图画书不仅能帮助孩子从家庭到学校,从玩具到书,也是从图像世界进入文字世界的钥匙。

出人意料,他的演讲题目是《变:玩一



安东尼·布朗的图画书名作《我爸爸》

究发现,人的主要阅读能力是在3-8岁形成的,这期间奠定的是自主阅读的能力。2000年,美国图书馆协会推出“阅读从出生开始”计划,鼓励父母教育出热爱阅读的小孩。

信息爆炸的时代,父母和孩子依偎在一起,这种原生态的阅读方式显得弥足珍贵

当第一次来到中国的安东尼·布朗上台演讲,很多人以为这位作品风靡世界的绘本大师会吐露自己创作的奥秘。

出人意料,他的演讲题目是《变:玩一

玩形状游戏》。这是他和哥哥小时候常常玩的一种游戏,一个人在纸上画出任一形状,另一个人根据形状补充笔画。

时至今日,这个童年游戏还在继续。布朗请来了前任英国桂冠诗人安德鲁·莫逊、电影明星艾玛·斯通和插画家昆汀·布雷克等45位文艺界人士,一起接龙玩他的形状游戏。

“图画书是大人读给孩子听的。”唐亚明常常需要闭上眼睛,仔细聆听图画书的语言,以此判断是否合适。

这位有着30年图画书编辑经验的人还认为,在如今信息爆炸的时代,这种原生态的阅读方式显得弥足珍贵。你可以想象,与孩子拿着iPad或者iPhone玩耍不同,父母和孩子依偎在一起,大人一页一页地把书翻开,逐字逐句地读给孩子听。

这也是福音馆创始人松居直的观点。时至今日,这位“日本图画书之父”还记得小时候睡觉前,母亲给他读图画书的情景。而在书中,小女孩毛毛在过年与父亲团聚的短短5天里,和外出打工才回来的爸爸一起贴春联、看舞龙、包汤圆。

这份相互依偎的温暖也永远留在父母心中。日本作家柳田邦男一直以创作关注灾难、疾病和战争的作品而著称。不过,当亲眼目睹自己25岁的儿子自杀后,他几乎患上了自闭症:“对任何事情都不关心,对任何举动都没有感觉,过着行尸走肉的日子,全世界只剩下灰褐色。”

直到有一天,他无意间闯进书店,看到一本绘本的封面。“深蓝色的果树当中,一位头戴白帽的少年,穿着白色风衣,迎风而立。这棵和初期农村子弟的身影,充满了怀旧气息,唤醒我早已忘怀的少年记忆。

更为重要的是,“孩子小时候,我努力给他们读各种名作的记忆一下子苏醒过来,让我怀恋不已。”如今,这位作家也成为日本著名的儿童阅读推广人。

绘本就是一颗种子,栽培到孩子的心里,孩子们用自己的感受、社会经验让这颗种子生根发芽

相比欧美国家悠久的图画书历史,起



图画书《野兽出没的地方》

步10年左右的华文原创图画书就像个刚出生的小婴儿。在推广儿童阅读的过程中,陈范丽发现,市面上的图画书作品大多是翻译作品,此前甚至没有一个鼓励原创图画书设立国际大奖。

2002年,在日本东京学艺大学读书的杨忠,希望对中日儿童图画书进行比较研究。当时,她随便在日本一处街角或者地铁口,就能找到一家图书馆,里面摆满了儿童图画书。

“我们没有顾及地域和出版社的平衡。”唐亚明解释了为何最终获奖作品全部来自中国台湾,“我们以书论书,这样的观点和孩子的眼光接近。孩子在读一本书的时候,觉得好玩就读下去,是哪个出版社或者哪个作者写的他们根本不记得。”

这本书只有32页,内容是两只兔子的对话。当小兔子使劲儿把两只手臂张大地说:“我愛你有这么多”时,小兔子张开更长的手臂回答道:“可是,我愛你有这么多。”

这样看似简单的对话,却让儿童阅读推广人杨政很感慨:“我们中国人比较含蓄。在我们小的时候,父母不会对我们说‘我愛你’,我们长大了也很难对父母说出‘我愛你’来。但如果说‘猜猜我有多愛你’,孩子和父母习惯了互相表达爱意,你会知道孩子想什么,孩子也会知道你想什么。”

绘本所提供的平台,不止是交流。刚刚上小学一年级的小女孩李浅说,自己最爱的绘本是《红鞋子》,它讲的是一只孤单的红鞋子,通过小老鼠的帮助,找到了好朋友另一只红鞋子的故事。

一位来自香港的父亲困惑,当面对一幅幅精美的图画时,不知道该如何向女儿阐释其中的意义,只能感叹“啊,太美了!”

“图画书不是教育孩子,让孩子多识几个字,或者学做人的道理,而是让孩子玩的。”刘绪源还遇到一些家长,直接把书扔给孩子让他自己读,或者指着上面的文字考孩子。

最终,她创作了一本绘本,描写的是兔子村庄的一家人。当地有个风俗,母亲在婴儿出生时,要给孩子手工缝制一件套头上衣,然后在孩子每年的生日里,将礼物放在上衣的口袋里。

据说是,在绘本完成之后,柳泽惠美的神情就像了却最后一桩心事,静静地离去。孩子们则在她临终前,感激地说:“妈妈,谢谢!”

地震发生后的神户,希望创作一部作品,但她发现,“风景成了碎片,仿佛在拒绝我被描绘”。直到3年后,她作为大提琴手应邀参加支援地震灾区的“1000把大提琴音乐会”。

这颗种子不仅种在了孩子心中。作为图画书《团圆》的作者,余琼琼把自己的故事写了出来,她的建筑师父亲,在很长的时间里,总是全国各地跑来跑去,只有春节的时候才能与妻子和一对儿女团聚。

同样的,本届书奖的首奖作品《我看见一只鸟》,就是作者兼绘者刘伯乐将自己和女儿观鸟的经历所创作。除了将中国台湾特有的鸟类画得惟妙惟肖,书中还附有一张台湾大坑风景区观鸟指南。

一位粉丝评价说:“他的作品没有王子公主,没有城堡洋楼,也没有动物变成人在讲话,超人飞上天去对抗坏人,看得见的只有乡间的矮房子,庙会前多彩缤纷的小贩,及一张张很有台湾人味道的脸,好比穿汗衫坐板凳会翘脚的阿公,带花布巾准备下田的阿嬷,吃白米饭吃得嘴角都带便当米粒的小孩。”

“这首歌词如果放在我们这边出版成图画书,很可能会被改成‘冬天你穿,夏天我穿’,想要教育孩子们去帮助别人。但是这样的图画书就没有了童趣,大人们总是喜欢去教育孩子。”唐亚明说。

一位母亲生命最后的礼物

在他看来,除了过于说教,粗制滥造,是目前华文原创图画书的一大问题。据说,有的人就像制作电脑漫画一样,一年创作出10本绘本。而唐亚明自己曾经编纂过一本图画书,耗时8年。

别小看绘本只有短短的几页,没太多字,但有时候创作者都是“业界大牛”。曾经担任美国平面设计艺术学会主席的李欧·李奥尼在49岁退休后,开始图画书创作。

“一般观点认为,幼儿园孩子不适宜进行长期连续的智力活动。这是一次有力的回击。”美国《柯克斯评论》这样写道。这也是此次华文图画书论坛的主题定为“心系儿童、精雕细琢:真正的图画书”的原因。

“我们有多爱你”和《爷爷一定有办法》这两本绘本,找到了当地一位妇联干部。对方第一次接触这种东西,立刻被打动,把原先计划租给电视城的130多平方米的房,租给他开办绘本馆。

除了生命中的温暖,绘本也能承载与死亡相关的怀念。柳田邦男曾推举过一本绘本《口袋里的礼物》,作者是在年轻却罹患乳癌,留下8岁和5岁孩子的柳泽惠美。当知道自己的生命只剩下一年时间后,她忧虑的是如何留下自己在这世上活过的证据,用什么样的形式给孩子们留下要说说的话,才算完成作为母亲的使命。

“她住在绘本的一家人。当地有个风俗,母亲在婴儿出生时,要给孩子手工缝制一件套头上衣,然后在孩子每年的生日里,将礼物放在上衣的口袋里。”

“绘本就是一颗种子,我们把它栽培到孩子的心里,它就会长出丰硕的果实,孩子用他们的感受、社会经验让这颗种子生根发芽。”中国海洋大学儿童文学研究所所长朱自强打比方说。

“绘本就是一颗种子,我们把它栽培到孩子的心里,它就会长出丰硕的果实,孩子用他们的感受、社会经验让这颗种子生根发芽。”

这颗种子结出的果实,远超你我的想象。1995年,日本绘本家伊势英子来到大

这颗种子结出的果实,远超你我的想象。1995年,日本绘本家伊势英子来到大

这颗种子结出的果实,远超你我的想象。1995年,日本绘本家伊势英子来到大

这颗种子结出的果实,远超你我的想象。1995年,日本绘本家伊势英子来到大

这颗种子结出的果实,远超你我的想象。1995年,日本绘本家伊势英子来到大

这颗种子结出的果实,远超你我的想象。1995年,日本绘本家伊势英子来到大

这颗种子结出的果实,远超你我的想象。1995年,日本绘本家伊势英子来到大

这颗种子结出的果实,远超你我的想象。1995年,日本绘本家伊势英子来到大

这颗种子结出的果实,远超你我的想象。1995年,日本绘本家伊势英子来到大

这颗种子结出的果实,远超你我的想象。1995年,日本绘本家伊势英子来到大

这颗种子结出的果实,远超你我的想象。1995年,日本绘本家伊势英子来到大

这颗种子结出的果实,远超你我的想象。1995年,日本绘本家伊势英子来到大

这颗种子结出的果实,远超你我的想象。1995年,日本绘本家伊势英子来到大

这颗种子结出的果实,远超你我的想象。1995年,日本绘本家伊势英子来到大

这颗种子结出的果实,远超你我的想象。1995年,日本绘本家伊势英子来到大

这颗种子结出的果实,远超你我的想象。1995年,日本绘本家伊势英子来到大